

## **Algemene reservering -en huurvoorwaarden**

Wij vragen u een aanbetaling van 30% te doen binnen 1 week na het maken van uw reservering. Wij verzoeken u de resterende 70% uiterlijk 6 weken voor aankomst te betalen. U betaalt 100% als u binnen 6 weken na aankomst reserveert.

U ontvangt na het plaatsen van uw reservering een mail met in de bijlage een factuur. Op deze factuur staan de betalingstermijnen en de bedragen vermeld. U kunt deze aan ons overmaken of betalen via de link in de mail.

Bij annulering tot 6 weken (42 dagen) vóór de dag van aankomst wordt 10% van de huurprijs in rekening gebracht.

Indien de annulering binnen 6 weken (42 dagen) vóór de dag van aankomst plaatsvindt, betalen wij helaas niet terug. U dient dan gebruik te maken van uw reisannuleringsverzekering.

Als u problemen ondervindt bij het maken van een reservering via ons systeem, neem dan contact met ons op via ons contactformulier. Uiteraard helpen wij u graag verder.

Onze bankgegevens zijn: IBAN FR76 1680 6099 3930 6382 1600 134 Code BIC (Bank Identificatie Code) – Code SWIFT AGRIFRPP868 voor SARL Le Soustran.

## **Camping informatie en regels:**

Openingstijden camping: De camping is in het hoogseizoen tussen 8:00u en 23:00u toegankelijk voor auto's. In het laagseizoen kan het zijn dat de poort wat eerder dicht is. Staat u voor een gesloten poort, dan kunt u de auto parkeren naast de kajak onder het grote campingbord.

Plan uw aankomst: I.v.m. vertrekkende gasten en daarna eventuele noodzakelijke acties, zoals maaien op een kampeerplaats of schoonmaken van een stacaravan etc, is bij ons de regel dat u arriveert na 15:00u, wenst u eerder aan te komen, neem dan even contact met ons op.

Openingstijden kantoor/receptie: De receptie is iedere dag geopend van 9.15uur t/m 12uur en van 14uur t/m 17uur. In de receptie vindt u informatie over uitjes, dagjes weg, wandel-en fietsroutes etc. en huurprijzen van de kano's. Mocht u ons buiten deze tijden dringend nodig hebben, dan kunt u ons altijd bereiken. U vindt ons op de camping of u belt/whatsappt ons +31 (0)6 28644151 of +33 (0)7 72 29 25 88.

Wilt u vertrekken: Wanneer 'helaas' (en dat spijt ons ook) de tijd van vertrek is aangekomen, willen we u vragen eventuele openstaande bedragen de dag van te voren af te komen rekenen. De uiterlijke vertrektijd van onze camping is 11:00u en niet eerder dan 8:00u (tenzij in overleg anders is overeengekomen).

Restafval: Beneden aan de oprit staan 2 containers waar u uw restafval in een gesloten zak in kunt deponeren. Voor de goede 'scheider', in het dorp vindt u containers voor papier, karton, plastic, blik en glas. Bij geen mogelijkheid zelf uw afval te deponeren kunt u het bij ons kwijt in de afvalbakken naast het witte huisje bovenaan de oprit.

Plastic/ glazen flessen: Zowel plastic als glas wordt in Frankrijk gescheiden. Wij willen u vragen uw plastic / glazen flessen en potten niet in een afvalzak te gooien, maar in de speciale containers te deponeren. De glascontainer vindt u op weg naar Neuvic vóór de brug rechts. In Neuvic bij de rotonde 2e rechts rechtdoor voorbij de Gamm Vert aan de rechterkant vindt u containers voor papier, karton, plastic, blik en glas

Papier en karton: Deze containers vindt u in Neuvic bij de rotonde 2e rechts rechtdoor voorbij de Gamm Vert aan de rechterkant.

Broodjesservice: Tot 14:00u kunt u uw broodbestelling online doorgeven via onze webpagina [www.lesoustran.com/pain](http://www.lesoustran.com/pain). De volgende ochtend tussen 8:30u – 10:00u is het bestelde brood af te halen bij de bar. In voor- en naseizoen kan het zijn dat er geen broodjesservice beschikbaar is. Onze excuses voor het ongemak.

Snacks: In het hoogseizoen is de afhaal open 7 dagen per week open tussen 17:00u en 18:30u voor het afhalen van friet en snacks. Buiten het hoogseizoen is veel op mogelijk, maar zijn we niet altijd open, overlegt u op tijd uw wensen met ons.

Klein restaurant: In het hoogseizoen is ons restaurant (terras) open op maandag, woensdag, donderdag en zaterdag vanaf 18:30. Reserveren is wel verplicht. Stuur ons hiervoor even een berichtje via sms of WhatsApp.

Op dinsdag is het aanschuiven bij het 'lange tafel eten'. Op die avond grillen we kippenpoten, dat wordt smullen met friet en salade. Op vrijdag bbq-en we. Voor deze twee speciale avonden kan de dag van tevoren worden gereserveerd bij de receptie, door het invullen van de reserveringslijst.

Buiten het hoogseizoen, of te wel in het laagseizoen, acteren wij naar gelang de animo er is.

Bar: De bar en het terras zijn elke dag (behalve zondag) geopend van 17.00 tot 23:15/23:30 uur uiterlijk. In het laagseizoen zijn de openingstijden aangepast.

Barbecue: Alleen gasbarbecues zijn toegestaan.

Algemene vuurplek bij de bar: Deze is vrij\* te gebruiken, echter altijd na overleg met de campingeigenaren. Er dient ten alle tijden een emmer water klaar te staan voor noodgevallen. Brandblusser en branddeken hangen in de recreatieruimte meteen aan de linkerkant. (\* alleen wanneer de natuur ontzettend droog is, is het verboden)

Huisdieren (honden/katten): zijn toegestaan, echter vertrouwen wij erop dat u onze regels naleeft. Uw viervoeter dient op de gehele camping aangeliind zijn. In het kantoortje hangt/licht een kaartje met uitleg waar u uw huisdier kunt uitlaten. Huisdieren mogen (logischerwijze) niet op de camping hun behoefte (geen plas geen poep) doen. Er staat een afvallemmer speciaal voor de 'gevulde behoeftezakjes' nabij het witte huisje bovenaan de oprit. Huisdieren zijn niet welkom in het sanitair gebouw. Bedankt voor uw begrip.

Wassen: Uw was weer schoon, dat kan! De wasmachine en droger vindt u in het sanitair gebouw aan de dameszijde. U maakt via uw gsm op de app van WASHIN een account aan, kiest uw machine (was of droog) en uw rekent direct af met uw bank of creditkaart. Komt u er niet uit, wij helpen u graag verder.

Auto/caravan wassen: Dit is niet toegestaan. In het dorp bevindt zich voor de auto een wasstraat.

Speelveld/trampoline: Deze kunnen gebruikt worden tot UITERLIJK 22:00u, tenzij door de beheerders anders wordt vermeld. Dit i.v.m. de avondrust. Gebruik is op eigen risico.

Kinderspeelbos: Deze is te gebruiken vanaf 12:00 tot uiterlijk 18:00u en volledig op eigen risico (van kind en ouders). Respecteer de natuur en houdt rekening met de kampeerders in de omgeving van het speelbos. Wees voorzichtig en doe geen gekke dingen.

WIFI: De wifi is gratis, de code ontvangt u bij de receptie.

Zwembad: Bij goed weer is het zwembad geopend van 10:15u tot 20:00u. Gebruik zwembad is op eigen risico. Respecteer de regels die u kunt lezen bij de toegangspoort van het zwembad. Het zwembad is helaas niet bereikbaar voor mindervaliden.

Chemisch toilet: U kunt uw chemisch toilet ledigen en reinigen buiten naast het sanitair gebouw, aan de rechterkant.

Schoonmaak toiletgebouw: De grote schoonmaak vindt in het hoogseizoen plaats voor 8:30u en tussen 12:00u en 14:00u. Natuurlijk doen wij tussendoor ook onze rondes door het sanitair gebouw. In het laagseizoen zijn we wat flexibeler in onze tijdsverdeling afhankelijk van de bezetting van de camping. Het sanitair is voorzien van een mindervaliden toilet- en doucheruimte.



**HET IS TEN STRENGSTE VERBODEN OM EEN DRONE VANAF DE CAMPING TE BESTUREN. BOVEN DE CAMPING EN IN DE DIRECT NABIJE OMGEVING VAN DE CAMPING IS HET VERBODEN TE VLIEGEN MET EEN DRONE ZONDER TOESTEMMING VAN DE CAMPINGEIGENAREN ! DIT IVM PRIVACY VAN ONZE GASTEN, ONZE BUREN EN OM NIET DE (BOERDERIJ) DIEREN TE VERSTOREN.**

Auto laden: Het is ten strengste verboden uw auto elektrisch te laden op de camping! U kunt laadpalen vinden in het dorp en bij het strand van Neuvic. Tevens zijn er meerdere mogelijkheden in Ussel op ±20km van de camping.

Door akkoord te gaan met deze Algemene reservering -en huurvoorwaarden, gaat u tevens akkoord met ons Privacybeleid, zie hieronder de privacyverklaring.

## **Privacyverklaring**

Camping Le Soustran is verantwoordelijk voor de verwerking van persoonsgegevens zoals weergegeven in deze privacyverklaring.

### Contactgegevens

[www.lesoustran.com](http://www.lesoustran.com)

Pellachal 9

19160 Neuvic

Frankrijk

GSM +31 (0)628644151

GSM +33 (0)772292588

De eigenaren (Bas en Monique) van camping Le Soustran zijn ook te bereiken via [lesoustran@gmail.com](mailto:lesoustran@gmail.com).

### Persoonsgegevens

Camping Le Soustran verwerkt uw persoonsgegevens doordat u gebruik maakt van onze diensten en/of omdat u deze zelf aan ons verstrekt.

Hieronder vindt u een overzicht van de persoonsgegevens die wij verwerken

- Voor- en achternaam
- Geboortedatum
- Adresgegevens
- Telefoonnummer
- E-mailadres
- Bankrekeningnummer

Onze website en/of dienst heeft niet de intentie gegevens te verzamelen over websitebezoekers die jonger zijn dan 16 jaar. Tenzij ze toestemming hebben van ouders of voogd. We kunnen echter niet controleren of een bezoeker ouder dan 16 is. Wij raden ouders dan ook aan betrokken te zijn bij de online activiteiten van hun kinderen, om zo te voorkomen dat er gegevens over kinderen verzameld worden zonder ouderlijke toestemming. Als u er van overtuigd bent dat wij zonder die toestemming persoonlijke gegevens hebben verzameld over een minderjarige, neem dan contact met ons op via [lesoustran@gmail.com](mailto:lesoustran@gmail.com), dan verwijderen wij deze informatie.

Wij verwerken uw persoonsgegevens voor de volgende doelen

- Het afhandelen van uw betaling
- Verzenden van onze nieuwsbrief en/of reclamefolder
- U te kunnen bellen of e-mailen indien dit nodig is om onze dienstverlening uit te kunnen voeren
- U te informeren over wijzigingen van onze diensten en producten
- Om goederen en diensten bij u af te leveren

Camping Le Soustran verwerkt ook persoonsgegevens als wij hier wettelijk toe verplicht zijn, zoals gegevens die wij nodig hebben voor onze belastingaangifte.

Wij nemen niet op basis van geautomatiseerde verwerkingen besluiten over zaken die (aanzienlijke) gevolgen kunnen hebben voor personen. Het gaat hier om besluiten die worden genomen door computerprogramma's of -systemen, zonder dat daar een mens (bijvoorbeeld een medewerker van onze camping) tussen zit.

Camping Le Soustran gebruikt de volgende computerprogramma's of -systemen: Windows 10, WordPress,

Wij bewaren uw persoonsgegevens niet langer dan strikt nodig is om de doelen te realiseren waarvoor uw gegevens worden verzameld.

Camping Le Soustran verkoopt uw gegevens niet aan derden en verstrekt deze uitsluitend indien dit nodig is voor de uitvoering van onze overeenkomst met u of om te voldoen aan een wettelijke verplichting. Met bedrijven die uw gegevens verwerken in onze opdracht, sluiten wij een bewerkersovereenkomst om te zorgen voor eenzelfde niveau van beveiliging en vertrouwelijkheid van uw gegevens. Wij blijven verantwoordelijk voor deze verwerkingen.

U heeft het recht om uw persoonsgegevens in te zien, te corrigeren of te verwijderen.

Daarnaast heeft u het recht om uw eventuele toestemming voor de gegevensverwerking in te trekken of bezwaar te maken tegen de verwerking van uw persoonsgegevens door ons bedrijf en heeft u het recht op gegevensoverdraagbaarheid. Dat betekent dat u bij ons een verzoek kunt indienen om de persoonsgegevens die wij van u beschikken in een computerbestand naar u of een ander, door u genoemde organisatie, te sturen.

#### Bezwaar

Wilt u gebruik maken van uw recht op bezwaar en/of recht op gegevensoverdraagbaarheid of heeft u andere vragen/opmerkingen over de gegevensverwerking, stuur dan een gespecificeerd verzoek naar [lesoustran@gmail.com](mailto:lesoustran@gmail.com). Om er zeker van te zijn dat het verzoek tot inzage door u is gedaan, vragen wij u een kopie van uw identiteitsbewijs bij het verzoek mee te sturen.

Maak in deze kopie uw pasfoto, MRZ (machine readable zone, de strook met nummers onderaan het paspoort), paspoortnummer en Burgerservicenummer (BSN) zwart. Dit ter bescherming van uw privacy. Camping Le Soustran zal zo snel mogelijk, maar in ieder geval binnen vier weken, op uw verzoek reageren.

Wij willen u er tevens op wijzen dat u de mogelijkheid hebt om een klacht in te dienen bij de nationale toezichthouder, de Autoriteit Persoonsgegevens. Dat kan via de volgende link: <https://autoriteitpersoonsgegevens.nl/nl/contact-met-de-autoriteit-persoonsgegevens/tip-ons>.

Camping Le Soustran neemt de bescherming van uw gegevens serieus en neemt passende maatregelen om misbruik, verlies, onbevoegde toegang, ongewenste openbaarmaking en ongeoorloofde wijziging tegen te gaan. Als u de indruk heeft dat uw gegevens niet goed beveiligd zijn of er aanwijzingen zijn van misbruik, neem dan contact op via [lesoustran@gmail.com](mailto:lesoustran@gmail.com).

Wij respecteren in onze activiteiten uw privacy. Wij willen u zo goed mogelijk van dienst zijn. Daarom hebben wij soms persoonlijke gegevens nodig om die dienstverlening zo optimaal en veilig mogelijk te laten verlopen. Het beschermen van de veiligheid en privacy van uw persoonlijke gegevens is niet alleen in uw belang maar ook in het belang van Camping Le Soustran zelf.

Camping Le Soustran volgt hiermee ook de wet- en regelgeving, die eisen stelt aan het gebruik van privacygevoelige informatie. Met de privacyverklaring hopen wij u duidelijk te maken waarom wij bepaalde informatie verzamelen, hoe wij die informatie gebruiken en opslaan en met wie wij die informatie kunnen delen.

#### Persoonlijke informatie

U kunt onze website bezoeken zonder dat u ons vertelt wie u bent en zonder dat u daarvoor persoonlijke gegevens moet vrijgeven. Als u besluit ons die persoonlijke informatie te willen geven die wij nodig hebben voor het aanvragen van een product, of met u te kunnen corresponderen, garanderen wij dat die informatie vertrouwelijk wordt behandeld.

#### Beveiliging en kwaliteit van de informatie

Camping Le Soustran streeft ernaar de kwaliteit, vertrouwelijkheid, juistheid en volledigheid van de persoonlijke informatie te bewaken. Wij gebruiken adequate technische en beheersprocedures om de informatie nauwkeurig, actueel en compleet te houden. Aanvragen van klanten voor het aanpassen of verwijderen van persoonlijke informatie worden zo snel mogelijk behandeld. Wanneer u aangeeft dat bepaalde informatie niet mag worden gebruikt als basis voor verder contact, respecteren wij dat. Hierdoor blijft uw privacy gewaarborgd.

#### Foto en film opnamen

Wij behouden ons het recht voor opnamen te gebruiken voor plaatsing op de website van de camping alsmede het gebruik voor presentatie doeleinden ter promotie van onze camping. Nooit zullen wij beeld/ geluidopnamen vergezeld laten gaan van persoonsgegevens. Opnamen zullen nooit verkocht worden aan derden. Mocht u hier niet akkoord mee zijn, gelieve dit dan te melden bij uw reservering.

### Links naar andere sites

De website bevat links naar websites van andere partijen. Camping Le Soustran draagt geen verantwoording over de vertrouwelijkheid, juistheid en volledigheid van de gegevens op sites van andere partijen.

### Contact

Heeft u vragen of opmerkingen over ons privacy beleid, dan vindt u op onze contactpagina alle informatie waarmee u contact met ons kunt opnemen. Uiteraard waarderen wij goede suggesties ten zeerste, aarzel niet ons te vertellen op welke punten wij onze service mogelijk kunnen verbeteren.

Camping Le Soustran behoudt zich het recht voor deze privacyverklaring te allen tijde en zonder kennisgeving vooraf te wijzigen. Elke verandering wordt kenbaar gemaakt op onze website.